

TYGODNIK ŻYDOWSKI

Organ Organizacji Syjonistycznej w Tarnowie

Rok X

Tarnów, piątek 29 października 1937 r.

Nr. 43 i 44

„Syjonizm dąży do stworzenia publiczno-prawnie zagwarantowanej siedziby dla narodu żydowskiego w Palestynie”.

(Bazylea 1897)

Nr. tel. 45

Konto P.K.O. 410.288

Redakcja i administracja: pl. Kazimierza W. 3

Godziny przyjęć od godz. 4 do 5 popołudniu

Rękopisów nie zwraca się

T R E S C:

Błp. dr Ozjasz Thon (w pierwszą rocznicę Jego zgonu)
Gmina Wyznaniowa Żyd. w Tarnowie wobec ghetta ławkowego
Autobusom po Tarnowie
Głos kultury polskiej
Pierwszy kro k
Ogólny syjonizm w Palestynie i w golusie
Wybita godzina
Akcja na Keren Haawejd Hacijoni
„Tydzień Akademika Żydowskiego”
Konferencja gospodarza
Kronika i inne

Staraniem kom. lok. org. syjon. w Tarnowie odbędzie się w niedzielę dnia 31 bm. o godz. 11:30 przed poł. w Nowej Synagodze

Nabożeństwo żałobne w pierwszą rocznicę zgonu Błp. Rabina Dra Ozjasza Thona

Mowę żałobną wygłosi tow. JOACHIM NEIGER z Palestyny

Modły odprawi kantor p. Rosenblatt z udziałem chóru pod batutą dyryg. p. Künstlera

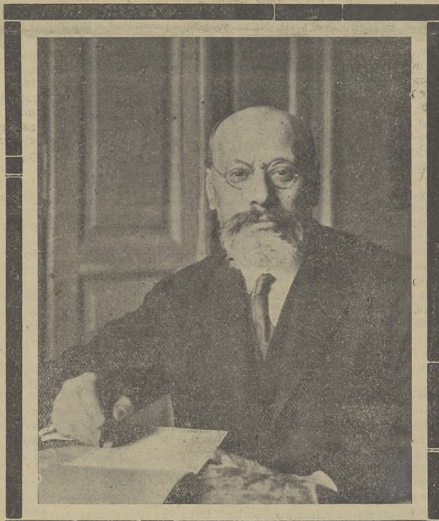
Błp. Dr OZJASZ THON

(W pierwszą rocznicę Jego zgonu)

יְעֶקֶב אֲבִינוּ לֹא מָת.
וְהָיָה וְרָעוּ בְּחַיִּים
אֶרֶץ אֲרָם בְּחַיִּים

Na terenie Jego działalności, w zachodniej Małopolsce i na Śląsku, a w szczególności w Jego Krakowie, nie można się pogodzić ze smutną rzeczywistością. Nie można uwierzyć, że dr Thon, symbol żydowskiego renesansu narodowego, chluba żydostwa polskiego — już nie żyje. Jakżeż można uwierzyć w Jego śmierć, skoro postać Jego widoczna jest stale w zwierciadle pulsującego życia żydowskiego na terenie Jego działalności? Jeżeli widzi się rozgłażone szkolnictwo hebrajskie w Krakowie i w innych większych miejscowościach, jeżeli słyszy się mowę hebrajską na ustach tysięcy młodzieży żydowskiej — to trudno uwierzyć, że duchowy twórca tego ruchu już nie żyje. Czyż to możliwe, aby Jego język żył, a On nie? Jeżeli widzi się masę żydowską politycznie dojrzałą, zdolną do uporczywej walki o swe prawa tam, gdzie przed 50 laty wszelkąd nie panowała asymilacja — to trudno doprawdy uwierzyć, że to źródło nowego życia narodowego wyschło zupełnie. Jakżeż to możliwe, aby prąd, który uźniżył cały kraj — utracił swe źródło.

Tak samo nie można było zrozumieć ongiś zgonu praojca Jakuba, który — według określenia naszych mędrców — był największym z praojców. Podczas gdy przodkowie Jakuba — Abraham i Izak — dali światu ludy i narody — Izmaelitów, Midianitów i Adonitów, Jakub był ojcem jedynie narodu żydowskiego. Dał światu szczerpy, szczerpy żydowski, a nie narody. Z rodziny stworzył naród, a z jednostek — nację. Nagle rozeszła się wieść, że Jakub już nie żyje. Tego dusza narodu nie mogła pojąć i donosiła zawołania „nie”. Nie, Jakub nie umarł. Jeżeli bowiem Jego potomstwo



nowi to było danym i dlatego można o Nim powiedzieć: Jehoszua Thon lo met — dr Thon nie umarł.

żyje — to i On żyje. Jest to najpotężniejszy protest przeciw prawom natury, przeciw tymczasowości człowieka i Jego życia.

Również my jesteśmy uprawnieni do zaprotegowania przeciw prawu natury, które twierdzi, że dr Thon umarł. Jeżeli bowiem z nasiona, które siał — kwiliwie i tryska zdrowie życie, jeżeli z drzewek, które sadził, powstał wielki i gęsty las, to On żyje między nami.

Zasługi dra Thona polegają na tym, że uratował wielki i ważny odłam ludności żydowskiej w Polsce od zupełnej asymilacji i narodowego zaniku. Aby to zrozumieć, trzeba było znać żydostwo krakowskie z przed 50 laty.

Nasi mędracy znaleźli formułę matematyczną dla określenia niebezpieczeństwa asymilacji, jakie groziło żydostwu egipskiemu przed jego wyzwoleniem. Nasi mędracy twierdzili, że żydostwo egipskie przeszło już 49 bram nieczystości duchowej i gdyby przeszło i 50-tą bramę — to nie byłoby już dlań ratunku. Zastępą Mojżesza, polegającego właśnie na tym, że Żydów egipskich wyratował przed przekroczeniem tej 50-tą bramę.

To samo można twierdzić o niebezpieczeństwie asymilacji, jakie groziło żydostwu krakowskiemu przed wystąpieniem dra Thona na arenę publiczną w Krakowie. Tam Żydzi już przekroczyli 49-tą bramę, a dr Thon uratował ich przed 50-tą. Dlatego miłość do Niego była tak wielką i dlatego wdzięczność dla Niego sięga nawet poza grób.

Nie każdemu przewidywał ludememu danym jest zjawie się w odpowiedniej chwili i potęgować duchowe ocalenie wielkiego odłamu ludności ze Swoim nazwiskiem. Drowi Thon lo Joachim Neiger

Gmina Wyznaniowa Żydowska w Tarnowie wobec ghetta ławkowego

Na posiedzeniu zarządu kahalnego, odbytym we wtorek 26 bm. przed przystąpieniem do porządku dziennego prezes tow. dr Menderer poświęcił gorąco wspomnienie pośmiertne niedawno zmarłemu Błp. Feliksowi Warburgowi, którego pamięć zebrał uciżliwym powstaniem z miejsc i jednodominatorem milczenia.

Następnie zarząd uchwalił jednogłośnie następującą rezolucję:

1) Zarząd Gminy Wyznaniowej Żydowskiej w Tarnowie wyraża protest przeciwko oficjalnemu wpro-

wadzeniu ghetta ławkowego na wyższych uczelniach polskich i przeciwko próbie zrobienia wyłomu w formalnym równouprawnieniu Żydów;

2) zarząd gminy wyznaniowej żydowskiej uchwala przesłać żydowskiej młodzieży akademickiej wyrazy otuchy i uznania za jej ofiarę stanowisko w walce o prawo na tych wyższych uczelniach w Państwie, w których przez ograniczenia ławkowe naruszona została zasada równości obywatelskiej oraz godność ludzka i honor akademika żydowskiego;

3) zapewnić żydowską młodzież akademicką o

pełnej solidarności ogółu społeczeństwa żydowskiego i wezwać żydowską młodzież akademicką do wytrwania w tej walce, która jest walką nie tylko w obronie jej własnych praw, ale i protestem przeciw fali anty-żydowskiej w Państwie, oraz przeciw wprowadzeniu średniowiecznego ghetta, które obraża godność całej ludności żydowskiej;

4) wyrazić uznanie i serdeczną sympatię tym coraz liczniejszym ugrupowaniom i światłym mężom wiedzy i pióra, którzy słowem i piórem przeciwdziałają się zarządzeniom ławkowym na niektórych wyższych uczelniach jako objawom systemu, który usiłuje zepchnąć ludność żydowską i jej młodzież do rzędu obywateli, pozbawionych należnych im równych praw obywatelskich.

Autobusem po Tarnowie

Rokrocznie prezydent miasta dr Brodziński porządkuje objazdy miasta przed radnymi miejscnymi z pokazaniem robot, wykonanych przez zarząd miejski w ciągu roku. Objazdy takie są niewątpliwie pożyteczne i wywierają dodatni wpływ na dalszą pracę ojców miasta.

Przez cały bowiem rok radni miejscy obracają się w sferze abstrakcji. Operują cyframi w oderwaniu od konkretnej rzeczywistości. Uchwalają budżet, pożyczki, wielkie roboty inwestycyjne, kupno i sprzedaż obiektów gminnych, słowem, radzą miastem przy wielomilionowym obrocie rocznym. I ludzie teoretycznie mało albo zupełnie nie wyszkoleni — a z takich przeważnie składa się nasza Rada miejska — zatracają bardzo często przy rozpatrywaniu tych spraw poczucie realizmu gospodarczego, poczucie wartości i znaczenia powziętej uchwały, co często może doprowadzić do mylnej oceny sytuacji i do mylnego podejścia do sprawy, a w konsekwencji do mylnego jej rozstrzygnięcia.

Tę lukę wypełniają poniekąd objazdy robot. Radni widzą naocznie owoce swej pracy. Widzą konkretne wyniki swojej uchwał i zarządzeń. Abstrakcyjne cyfry, które były w ciągu roku przedmiotem rozważań, przybierają realne kształty, co ułatwia rólno zorientowanie się w całym spocie zagadnień gospodarki gminnej. Z tych konkretnych wyników radni mogą też wysnuć wnioski na przyszłość.

Objazdy pokazujące z pokazem robot wykonanych w ciągu ostatniego roku ułożył się pod kierownictwem prezydenta p. dra Brodzińskiego we środę 20 m. Z ubolewaniem należy stwierdzić, że ojcowie miasta nie wykazali należytego zrozumienia dla objazdu. Na 40 bowiem radnych miejskich zjawilo się zaledwie 10, a więc tylko jedna czwarta, a uczestników objazdu było razem zaledwie 20, łącznie z ławnikami, dyrektorem przedsiębiorstw miejskich i przedstawicielami prasy, oraz przedstawicielami właścicieli nieruchomości.

Radni miejscy i tym razem nie dopisali. Pokaz robot wykazał, że miasto rośnie dzięki za każdym prawie względem i że zarząd miejski jest czynny w różnych dziedzinach. Wprawdzie w działalności zarządu miejskiego, która się ujawniła w robotach pokazanych uczestnikom objazdu, nie widać wielkiego rozmachu, nie widać na szeroką skalę działalności publicznej, nie widać widać jednak silną i wytrawną rękę gospodarza, który czuwa nad tym, aby bieżące agendy gminy były sumiennie prowadzone i aby miasto w miarę możliwości stopniowo się rozwijało.

Specjalną opieką zarząd miejski, a w szczególności prezydent miasta otacza instytucje opieki społecznej, przedszkola, ochronki, zakłady sierót i t. d. Rokrocznie prezydent miasta pokazuje uczestnikom objazdu instytucje opieki społecznej, utrzymywane w całości lub w części subwencjonowane przez zarząd miejski, przy czym ze szczególną satysfakcją prezydent podkreśla postęp danej instytucji w ciągu roku, wskazując na najdrobniejsze nawet prace (naprawa dachu, ustawienie pieca kaflowego, naprawa podłogi), wykonane dla dobra odnosnej instytucji.

W czasie objazdu p. prezydent podkreślił przy okazji konieczność założenia przedszkola dla dzieci żydowskich, przy czym wspominał, że zwrócił się już do radnych żydowskich, aby podjęli inicjatywę w tym kierunku, ale bez skutku. Radni żydowscy na pewno inicjatywę nie podejmą — to jest jasne, ale żydowskie instytucje społeczne winne o tym pomyśleć.

Uczestnicy objazdu zebrał się przed garażem straży pożarnej przy ul. Brodzińskiego, gdzie na miejscu za demonstrowano nową dwupiętrową drabinę strażacką, następnie zwiedzono budynek miejski przy ul. Wałowej, gdzie poczyniono cały szereg przedsięwzięć, zbudowano nową stajnię, oraz umieszczono warsztat slarski.

Autobusem uczestnicy udali się na stadion sportowy za ogrodem strzelczym. Stadion budowany obecnie na terenach dawnych boisk Samsona i Jutrzenki oraz kapłelska będzie już wykonany na lato przyszłego roku i obejmować będzie basen kąpielowy 50 m długości i 25 m szerokości o trzech pasach głębokości, basen pływalni basenowy. Woda do basenu pompowana będzie elektrycznie z trzech studni. Ponadto stadion obejmować będzie plażę, korty tenisowe, ogródek dla dzieci, oraz korty na różne inne gry sportowe. Kosztorys budowy stadionu wynosi 42.000 zł. Z tego pokrywają miejscowe szkoły i wojsko około 12.000 zł, Fundusz Pracy 10.000 zł, C. I. W. F. 10.000 zł. Płyty i rury betonowe dla stadionu zarząd miejski wykonuje we własnym zakresie, specjalnie dla tego celu zbudowanych baraków na terenie stadionu.

Następnie uczestnicy objazdu zwiedzili przedszkole i żłobek, prowadzone przez Związek Pracy Obywatelskiej Kobiet przy ul. Nowodąbrowskiej. Około 100 dzieci przebywa tam od 8 do 1 1/2 godz. pod nadzorem kwalifikowanych sił, przy czym otrzymują śniadanie i obiady. W dalszym ciągu zwiedzono szpital dla dzieci, zakład Albertynek, dla którego zarząd miejski wybudował własnym kosztem nową parterową budynek szpitalny.

Budowa drugiego piętra szpitala powszechnego jest na ukończeniu. Należy zaznaczyć, że w czasie obecnej kadencji Rady miejskiej zbudowano pawilon dla chorób zakaźnych, trzecie piętro na tylnym bu-

dyku, a obecnie buduje się drugie piętro na frontowym budynku. Przy czym gmina ponosi 50 proc. wydatków budowy. Szpital przechrzcił obecnie na opał gazowy, tak centralne ogrzewanie, jak i kuchnia będą opalane tylko gazem.

W dalszym ciągu zwiedzono ochronkę przy ul. Lwowskiej, prowadzoną przez zakonnicę, gdzie dzieci przebywają przez cały dzień. Dla ochronki tej gmina zbudowała nowe skrzydło, a w planie jest budowa drugiego piętra.

Na tyłach Wartywnej przeprowadzono wodociąg lewarem przez Wontok, ogrodzono domy miejskie, które już są samowystarczalne. Na Kapłanówce buduje się obecnie jedyną z półkioski łamanej, oraz chodnik. Przy remizie tramwajowej zbudowano nową szatnię, gdzie spoczywają szkatki starych oślawionych

Głosy kultury polskiej

Ostawione zarządzanie ławkowe na wyższych uczelniach w Warszawie wywodziło fałszywe, nie testów nie tylko wśród ludności żydowskiej, ale też wśród postępowej ludności polskiej. Wielcy ludzie pióra i wiedzy zabrali głos, aby napisać nowo o zarządzaniu, które pachnie średnio-wiecznością. Poniżej przytaczamy niektóre głosy tychże właśnie mężów, którzy piętnują to zarządzanie.

Znany krytyk literacki Wacław Rogowicz wystosował list otwarty do rektora Zawadzkiego, który wydał ostawione zarządzanie ławkowe: „Swym „zarządzeniem ławkowym” zdobyłeś smutną sławę rektora szkół akademickich w Wolnej Polsce, który pierwszy uległ pierz wrocholskich żywiołom nacjonalistycznym wśród studentów powierzonej Ci Uczelni, żydów w przekonaniu każdego rozumnego obywatela Polski, wyrotowanych, bo szerzących zamęt w dziedzinie poświęconej zdobywaniu przez młodzież wiedzy, potrzebnej krajowi i Państwu.

Przez stworzenie „ghetta” w polskiej szkole akademickiej, pierwszy przyłożyłeś rękę do wzbudzenia wśród kulturalnych narodów Zachodu krzywdzącego Polskę podejrzenia, że przestała ona już do nich należeć.

Właża małoduszność w pojawianiu obowiązków, jakie piastowana przez Ciebie godność nauczyciela na przedstawiciela nauki, zmusza mnie, Twego ciotecznego brata, do tego, by odjąć przestać Cię uważać za swego krewnego, a jako Polaka, europejczyka i niezależnego pisarza, do przesłania Panu, Panie Rektorze, wyrazów mego szczerzego i głębokiego oburzenia”.

Prof. dr Mieczysław Michałowicz złożył z katedry przed wykładem następujące oświadczenie w sprawie osobnych ław żydowskich: „Od pewnego czasu spodziewałem się zainteresowania mnie w tej sprawie.

Wolno jego Magnificencji, Panu Rektorowi, jako wybranemu przez nas profesorowi, odpowiadać, mieć w tej sprawie swoje zdanie. Ale wolno też senatorowi Rzeczypospolitej Polskiej, który przysięgał na Konstytucję, przestrzegać przepisów.

Skoło Pan Bóg nie wahał się włożyć duszy Swego Syna w ciało Semity, to nie jest ludzką rzeczą rozstrzygać, kto jest lepszy, a kto gorszy.

Wiem, że semici są nieszczęśliwi, jak rosłina pobawiona swego naturalnego podłoża, ziemi, ziemi, przy drodze Wierze, że w Palestynie, gdzie teraz pali się ziemia, pod nogami i krwιά trzeba ją okuć, nastąpi ich czerodzenie. Półki konstytucja nie jest obalona, to ja nie będę jej obalał.

Mówię to, jako wierny obywatel Państwa i w sumieniu swoim chce zostać wybrany chrześcijaninem”.

Prof. Tadeusz Kotarbiński złożył również z katedry niniejsze oświadczenie w sprawie ghettła ławkowego:

Jestem człowiekiem nie młodym i byłoby mi znacznie wygodniej wygłaszać swoje wykłady siedząc na katedrze, jednak niezwykle ważne względy moralne, etyczne i ogólnoludzkie zmuszają mnie do wygłaszania referatów stojąc. Będę tak długo stał na moich wykładach, aż średniowieczne zarządzanie ghetto nie zostaną zniesione”.

Na łamach „Dziennika Ludowego” ukazał się wywiad ze Stefania Sempolowskiego o ghetcie ławkowym. W wywiadzie tym czytamy m. i.:

Wczoraj, Było to we wt. 1880 lub 1881, przyjechał z matką jako mała dziewczynka do Warszawy i po raz pierwszy w moim życiu widziałam pomruk. Naprawdę nas stał domek parterowy, zamieszkały przez Żydów. Widziałam, jak motochi złożony z niedorostków rwał okienkie i tułki szyby, po tym rozdzierał pierziny i cała ulica wygłądała, jak pokryta śniegiem. Polityka i żołnierze dokonujący dzieła. Przez całą noc słyszać było krzyki i hałas. Matka przedstawiała nam sprawę, jako wielki ciemnoty, jako krzywdę polityczną Polaków. Wrażenia pogromu nie zapomniały nigdy w życiu. Przelotna szkoła wygłądała do nas nazywając się „Przelotna szkoła”. Również i ona uważała, iż pogrom jest sprawą polityczną. Mówiła nam, że jest to wynik agitacji rosyjskiej, żeby przez podział wzu-

autobusów gminnych, przy czym p. prezydent zaznaczył, że gmina zamierza uruchomić samąsią tramwajów — autobusy, pędzone gazem i o ile okaże się, że ten środek lokomocji jest odpowiedni, to wówczas tramwaje zostaną zlikwidowane.

Po zwiedzeniu zakładu sierót żydowskich, gdzie wszystko znalazłono we wzorowym porządku, uczestnicy przejechali trasę kolektora (Marcina, Narutowicza), a stąd do rzęzi miejskiej, gdzie w ciągu ostatniego roku poczyniono cały szereg zmian i przerobek.

W rzęzi p. prezydent zarządził przerwę i uraczył radnych smacznymi przekąskami i wódeczką, po czym udano się do szkoły Hofmanowej, a następnie na Katedrę, gdzie odbył się wykład, w którym p. prezydent objeł obecność kolektor. Kolektor jest w razie doprowadzenia przez ul. Kraskiewskiego do Wontoku, ale zostanie przedłużony aż do Białej.

Na tym objazd został zakończony.

fr.

dział wężniejszą mniemsiw. Uważała, że jest to jeden ze sposobów osłabienia kolektorów.

Dość. Jeżeli to jest wspomnieniem przeszłości, to dość jest świadkiem stosowania metod urobionych w pałki i żyłki młodzieńców, noszących czapki uniwersyteckie, a ponadto zdobywają sobie oni u władz oświatowych prawa niedopuszczania kolegowi innego pochodzenia do wspólnej nauki, a przynajmniej do oddzielenia się od nich określonymi miejscami. A jutro, co będzie jutro? Jak będzie wygłądało dla obywateli młodzież, która ze względu na jej pochodzenie rasowe, okazuje się pogardę w codziennym życiu i nie dopuszcza się na wspólne ławy, lub tej, która pod okiem profesorów i władz oświatowych te pogardę kolegom pokazuje? Jak wygłądać będzie młodzież, która jako wielkie hasła zwycięstwa przywykła uważać hasło „Bij Żyda”. Jak wygłądać będzie wreszcie społeczeństwo, które wśród spraw ludzkich widzi tylko jedną walkę z Żydami? Czy iś walka nie zużywa wszystkich jego sił i energii i zastanawia mu obowiązki ludzkie, pracę tworczą i realizację wielkich marzeń? Nie — tylko bij Żyda!”

Redakcja pisma „Hanoar Hajcion” otrzymała list p. Kamieńskiego, jednej z czołowych postaci „Związku Hanoar Hajcion” Polskiego, autora wielu znanych dzieł wychowawczych. Z listu tego, ogłoszonego w 1 numerze „Hanoar Hajcion” przytaczamy następujący ustep: „Bądźcie pewni, że po polskiej stronie barykady macie, obok niechętnych i nieżyczliwych — wielu przyjaciół. Przyjaciół, których boli i grzyżymy wstydem napawa Brześć i Przytyk, Bielsko i wyższe uczelnie. Przyjaciół — dziś może w mniejszości, dziś może bezradnych, ale zawsze, dziś, w miarę zaspierania swych niewolniczych pracujących wytrwale nad wyrwaniem swych błędnych rodaków z hańbiącej psychozy szczucia jednych ludzi na drugich.

Bądźcie też pewni, że barykada, o której wspominałem — nie jest barykadą z granitu. To tylko barykada z ciężkich, dusznych urojeń i z trosk chwili bieżącej. Barykada, po której kiedyś została tylko przykre wspomnienie. Przetrąceniem naszych społeczeństwa jest jeszcze wielowiekowe ze sobą współżycie. Mus ten będzie najlepszym uciświcielem niemności.

A skoro tak jest i tak będzie — nie indyferukujcie nigdy, drodzy żydowscy przyjaciele, bulającego w ostatnich latach w Polsce antysemityzmu — z Rzeczypospolitą, naszym wspólnym dobrem.

Rzeczypospolita wieczna, to przecie nie kastel „akademika”, to przecie także Kościuszko i Smolka, legiony Piłsudskiego i Mickiewicza, Tuwim, Przerzyński, Hulak-Laskowski — tyłu, tyłu innych.

Miedzy innymi — to także coraz liczniejsze zastępy młodzieży polskiej, która pragną oczyścić z zakłamania symboliczną rykoszety Zawiszw Czarnych, Chrystusową miłość bliźniego, dzielność, odwagę i moc w walce ze złem.

W waszych prawach skautowych miłości i służbie dla swego narodu — nauki żydowskiego stawicie na pierwszy plan. Jesteście przecież skautami symionistycznymi. Czynieć tak — postępowie całkowicie szustanie. Właśnie dziś — naród Wasz potrzebuje więcej niż kiedykolwiek zapamiętałego oddania swych synów.

Ale czyniąc tak — zostawcie w sercach swych i umysłach dostatecznie miejsca dla waszej drugiej ojczyzny, dziś męczącej się w wewnętrznych sprzecznościach — jutro waszej drugiej matki i obronczym: dla Rzeczypospolitej Polskiej”.

Pielegnowanie urody

Miło nam podzielić się z Szan. Czytelniczkami wiadomością, że delegatka naukowa Universite de Beaute „CEDIB” w Paryżu, p. drowa Z. Ehrenprel-sowa zatrzyma się w Tarnowie dnia 28 i 29 m. (czwartek i piątek) w Hotelu „City” udzielać bezpłatnie bezpłatnych porad kosmetycznych.

Bezpłatne zaproszenia wydają firmy „Aromat”, Wałowa 18 i „Drogeria”, Wałowa 27. Cieszące się Tarnowiakami.

Keren Haowejd Hacijoni — fundusz rozbudowy ogólnego syjonizmu

Dr A. CHOMET

Pierwszy krok

(Na marginesie akcji na rzecz Keren Haowejd Hacijoni)

A więc przystępujemy do czynu. Skończył się okres samobiczowania się, wspomniania czasów dawnej przeszłości. Przyszliśmy szczęśliwie choroby dziecięce konsolidującego się ideowo i organizacyjnie ogólnego syjonizmu.

Nie przyszło to tak łatwo. Ogólni syjoniści ciągle jeszcze kłódlili się, że zaczęli wstąpić do państwa, tworząc wbrew ogólnonarodowym założeniom normalnej gospodarki, mającej ugruntować przyszłą państwowość żydowską w Erec Israel, stworzy z czasami takie warunki, które umożliwiają pracę odbudowawczą w myśl zasad ogólnosyjonistycznych.

Ludzieli siebie i innych. Nie dopuszczali do żadnej pracy realizacyjnej. Holdowali zasadzie niesprecyzowania się, lub „o przecieć” wszystko jedno „jak buduje”. Zaczęło się Związek Ogólnych Syjoniistów* a wszelka próba podjęcia starań, by ogólni syjonizm wyprowadzić z zaczarowanego, czy zaległego kłosa dyskusji, natrafiała na przeszkodę, stawiane przez samych ogólnych syjoniistów. Dobrze się czuli w marazmie i beczynności. Wystarczyli im wspomnienia o przeszłości, kiedy byli jedynymi w organizacji syjonistycznej.

Dłóż po prostu nastąpiło przebudzenie. Już było dobrej części 12-tych w nocy. Młodzież nasza zakłóciła ten dobry spokój. Posłała na ugora pole do Erec i zademonstrowała przed całym Jiszuwem — że ogólni syjonizm nie jest utopią, że robotnik ogólnosyjonistyczny jest zdecydowany wcielić ideał ogólnosyjonistyczny w życie.

Przebudziło się i starsi. Gdy z bliska przypatrzyli się gospodarce frakcyjnej w Palestynie, zaczęli głosić owe „reakcyjne” hasła ogólnosyjonistyczne, wystąpiły w programie Związku Światowego Ogólnych Syjoniistów.

Przewódca syjonizmu polskiego, Apolinary Hartglas, gdy wrócił przed rokiem z pobytu w Erec Israel, uderzył na alarm, zapytując na łamach „Hajntu”: „co my, ogólni syjoniści mamy czynić wśród takich warunków, by nie dopuścić do roztrwonienia wszystkich organizacyjnych środków finansowych wśród frakcji — by nie dopuścić do szlucznego rodmuchania wielkości i siły frakcji i aby nie dopuścić do dalszego ograniczenia i gnębienia ogólnego syjonizmu?”

Na to pytanie odpowiada A. Hartglas: „nie ma innej drogi, jak tylko ta, którą kroczą starzy. Musimy stworzyć własne fundusze, musimy stworzyć własne instytucje, które następnie przyjdą do Egzekutywy z tymi samymi żądaniami finansowymi i z tymi samymi groźbami, jak to skutecznie czynią nasze skrzydła. Podobnie jak skrzydła, tak i my musimy powiększyć w latach kongresowych ilość naszych skrzydeł, jeżeli się nie zgodzą na sześć dwuletni. Jednym słowem — musimy naśladować ich metody i będziemy szczęśliwi, jeżeli corocznie podniosą pod naszym adresem krzyki: wystyd! Wówczas odpowiemy im: raca, ale przede wszystkim oglądajcie siebie w lustro!”

O własne fundusze, o rozbudowę własnych in-

stytucji w Erec Israel wolamy już od pierwszej chwili, gdy tylko uświadomiliśmy sobie, że ogólni syjoniści w Erec Israel nie mają żadnego oparcia, żadnego wpływu i znaczenia. A naszym dążeniem jest przecież budować Erec Israel na innych zupełnie podstawach społecznych i gospodarczych. Naszym celem jest rozbudowa swej organizacji ogólnosyjonistycznej, by umożliwić politycznej organizacji ogólnosyjonistycznej, reprezentującej całokształt interesów ogólnonarodowych, opowanie Jiszuwu i wywarcie decydującego wpływu na bieg życia żydowskiego w Palestynie. A pod tym względem wszystkie prawie oddany ogólnego syjonizmu wysuwają zgodnie postulat tworzenia własnych pozycji gospodarczych w Erec Israel. By tworzyć zaś takie pozycje — potrzebne są do tego własne fundusze. Bez funduszy, bez środków umożliwiających realizację naszych hasł — wszystkie nasze poczynania zakończyć się muszą na smętnych rozważaniach o beśsiłności i niemocy ogólnego syjonizmu. Bo my nie mamy banków, kooperatywn. Nie mamy „Maszbiuru”, „Tnuwu”, „Niru”, „Kupat Cholim” — choć to w przeważającej mierze z ogólnych funduszy palestyńskich powstało.

Chcemy zmienić ten stan rzeczy. Chcemy dać środki pieniężne ruchowi ogólnosyjonistycznemu. Chcemy zapomocą tych środków tworzyć instytucje gospodarcze w Erec Israel. Chcemy za nareścieć pomóc wydanie kibuców ogólnosyjonistycznych w Palestynie. Chcemy nieść pomoc konstruktywną pracującemu Żydowi w Palestynie, który i tam nie chce porzucić wiary w ideał ogólnosyjonistyczny. Chcemy zapiekować się robotnikami ogólnosyjonistycznymi, który wybrał drogę ciężką i ofiarną, który woli wyrzec się niedługo dobrodziejstwa, płynącego z przynależności do „Histadrutu” — byłoby ogólnemu syjonizmowi utworzyć drogę do regeneracji i pełnej realizacji postulatów ogólnonarodowych przy odbudowie Palestyny.

Oto cel i znaczenie funduszu ogólnosyjonistycznego „Keren Haowejd Haacijoni”. Akcja na rzecz „Keren Haowejd Haacijoni”, promowana obecnie na terenie Zachodniej Małopolski i Śląska przez nasz Egzekutywy Krajową, ma nam dać możność powołania do życia tych wszystkich instytucji, których rozbudowa stanie się podstawą dla ogólnego syjonizmu, wzmacni i ugruntuje jego wpływ na bieg życia w Erec Israel.

Stawiamy pierwszy krok. Ogólni syjoniści wykażą swą dojrzałość polityczną i intensywną pracę na rzecz „Keren Haowejd Haacijoni”. Zamanifestują, że wolą o realizację hasła ogólnosyjonistycznego poświęcić i poddyktować troskę los ogólnego syjonizmu.

Związek Światowy Ogólnych Syjoniistów i egzekutywa organizacji syjonistycznej Zach. Małopolski i Śląska dąły nam szansę wielką.

Tę szansę nie zaprzeczamy. Stajemy wszyscy do pracy na rzecz funduszu ogólnosyjonistycznego: „Keren Haowejd Hacijoni”.

ca wśród mas i przewódców ogólnosyjonistycznych. Należy z ubolewaniem stwierdzić, że im bliżej zachodniej Europy, tym mniejsze jest zrozumienie dla spraw ogólnego syjonizmu. Im mniejsze jest skupienie żydowskie, im mniejsze są cierpienia mas żydowskich — tym mniejsze zrozumienie dla samodzielności gospodarczej ogólnego syjonizmu i przewódców ogólnosyjonistycznych w odnośnych krajach.

W zachodniej bowiem Europie, gdzie żydzi nie uprawiają samodzielnej polityki — żydzi oraz przewódcy syjonistyczni identyfikują się i szukają oparcia o elementy postępowe odnośnych krajów.

Przy obecnym upadku demokracji — pozostaje jedynie front socjalistyczny, jako jedynie sukces rękawica orientacja polityczna. A ponieważ żydzi a nawet syjoniści zachodni nie są się z tym zżyciem mas żydowskich, przeto swoją orientację polityczną odnośnie Palestyny wzorują na swej orientacji politycznej w Europie. Stąd u nich to słabe zrozumienie dla instytucji gospodarczych ogólnosyjonistycznych w Palestynie. Tu konieczną jest intensywna działalność uświadamiająca.

W czasie obecnej mojej podróży — kontynuując dalej to, Neiger — miałem okazję obserwować te nastroje wśród ogólnych syjoniistów w niektórych krajach. Na przykład — Belgia. W Belgii żyje stosunkowo mało kibuc żydowski, który jednak w pełnej mierze korzysta z wolności i praw obywatelskich. W kraju takim traktując Palestynę jakby jakąś sprawę filantropijną. Nie należy się zatem dziwić, że nie doceniają i nie wykazują należytego zrozumienia dla samodzielnej działalności gospodarczej ogólnych syjoniistów. Żyd belgijski, który dobiegnie socjalizmu widzi w osobistościach tej miary jak Vanderpoel i Kamil Huisman nie może pojąć, że w Palestynie żydzi mogą popaść w konflikt gospodarczy z miejscowym socjalizmem. Żyd belgijski nie może pojąć, że partia, która w Belgii prócz spraw ściśle robotniczych — nie ma żadnych ekskluzywnych separatystycznych tendencji gospodarczych — występuje w Palestynie jako zamknięte ciało ekonomiczne, które separuje się od reszty Jiszuwu. Żyd syjonistyczny w tych krajach potrzeba jest lekcia pokonywa w samej Palestynie. Treba będzie im pokazać ten niezłaskany obraz naszego życia gospodarczego w Palestynie. Może wówczas zrozumieć, że nadszedł czas, aby ogólni syjonizm wkroczył na nową drogę.

We Wiedniu natomiast, który przecież również należy do zachodu, ale położony bliżej większych skupień żydowskich i sam zresztą ma większe środki finansowe, żydzi ciępi i walczą o by — już widąc inne zupełnie nastawienie do tego problemu. Tu wystarczą kilka słów, kilka konkretnych faktów, aby wzbudzić zainteresowanie dla akcji, które ogólni syjonizm winien i zamierza przeprowadzić. W Wiedniu życie syjonistyczne jest wogóle bardzo intensywne. W całym szeregu dzielnic istnieją przestronne i pięknie urządzone kluby, w których odbywają się różne imprezy, tłumnie uczęszczane przez setki i tysiące członków. Każde słowo w Palestynie, o syjonizmie jest z zainteresowaniem słuchane i czynione są starania o nawiązanie kontaktów z Palestyną. W takim środowisku jak Wiedeń nie trudno będzie przekonać naszych towarzyszy, że nadszedł już czas do przejścia z abstrakcyjnej idei do konkretnych czynów.

— A w Polsce — pytamy?

— W Polsce — odpowiada tow. Neiger — jestem dopiero kilka dni i nie miałem jeszcze możliwości i czasu zorientować się w sytuacji i poznać nastroje. Na ogół mogę twierdzić, że idea, której ja holduję, holdują też moi towarzysze. Z wielkim zrozumieniem dla naszej sprawy spotkaliśmy się strony przyzwykły światowy związek ogólnych syjoniistów, oraz strony egzekutywy organizacji syjonistycznej Zach. Małopolski i Śląska (czy dalej?) — red.) Znam też poglądy polityczne przewódcy syjonistów tarnowskich tow. dra Chometa i wiem, że również przejęli się hasłami o konieczności rozpoczęcia samodzielnej działalności gospodarczej w Palestynie.

— Mam zresztą nadzieję — kończy swoje cenne wywody tow. Neiger — że przed powrotem do Palestyny, będąc jeszcze miał okazję spotkać się z Panem, aby czytelnikom Tygodnika nakreślić moje wrażenia w Polsce, zachodniej Małopolsce, a w szczególności w Tarnowie.

Na tym zakończył nasz wywiad. fr.

Ogólni syjonizm w Palestynie i w golusie

(Wywiad z tow. Joachimem Neigerem z Haify)

W swej podróży po Europie członek A. C. nasz tow. Joachim Neiger, który od dwóch prawie lat mieszka w Haifie — zawiątał do Tarnowa na krótki pobyt. Skorzystaliśmy z tej okazji i zwróciliśmy się do tow. Neigera z prośbą o wyłączenie na łamach naszego pisma swego poglądu na obecną sytuację ogólnego syjonizmu. Tow. Neiger uczynił żadość naszej prośbie i w wywiadzie nam udzielonym, wypowiedział następujące trafne uwagi.

Pytamy: Jak się Pan zapamiętuje na sytuację ogólnego syjonizmu w Palestynie i w golusie?

— Znaną jest rzecza — odpowiada nasz cieżogodny rozmówca — że wpływ ogólnego syjonizmu, tak grupy A jak i B w Palestynie zmalał do minimum. Przyczyną tego faktu jest brak własnych instytucji gospodarczych. Czyści idealistyczny syjonizm — syjonizm z czasów Herzla lub z przed deklaraty Balfoura nie jest obecnie do pomyslenia w Palestynie. Syjonizm w Palestynie — to życie codzienne. Praca robotnika. Produkcja przemysłu. Handel. Wszystko to jest syjonizmem. Gdyby wyeliminowano sprawy gospodarcze z życia palestyńskiego — należałoby dojść do konkluzji, że w Palestynie nie ma syjonizmu.

Ogólni syjonizm popełnił ten błąd, że kontynuował tylko pracę ideową. Najwyżej spotęgował swoje wysiłki na rzecz funduszy palestyńskich, zapominając przy tym, że znajdujemy się w stadium realizacji. A jeżeli mówi się o realizacji — należy tworzyć realne wartości. Zrozumieli to wszystkie inne frakcje — ale nie ogólni syjoniści.

— Czy w obzbie ogólnosyjonistycznym zanosi się na zmianę nastawienia w tym kierunku — pytamy dalej?

— Owszem. Rzeczywistość palestyńska otworzyła już oczy niektórym czołowym przewódcą ogólnosyjonistycznym w Palestynie i przystąpiono już do tworzenia realnych placówek gospodarczych. Również moja podróż po Europie połączona jest z akcją na rzecz ogólnego syjonistycznego, który ma powstać w Haifie.

— A ogólni syjonizmi w golusie — pytamy?

— W golusie zrozumienie konieczności chwili — konieczności tworzenia własnych pozycji gospodarczych ogólnosyjonistycznych jest znacznie mniejsze niż w Palestynie.

W krajach o większych skupieniach żydowskich, gdzie przewódcy syjonistyczni widzą i odczuwają potrzebę żydowską, oraz beznadziejność rozpocząć młodzieży — rozumienie konieczności odbudowy Palestyny jest wielkie. Syjoniści w tych krajach są też poniekąd przystępnymi dla baśel aktywności gospodarczej ogólnosyjonistycznej. Wiedzą bowiem, że niedza żydowska będzie mogła być rozwiązana w Palestynie jedynie przez spotkanie działalności gospodarczej, przez tworzenie coraz to nowych placówek gospodarczych. I dlatego też przykładają wielką wagę do działalności gospodarczej ogólnych syjoniistów w Palestynie. To zrozumienie ogólnych syjoniistów w niektórych krajach golusowych dla konieczności tworzenia pozycji ekonomicznych jest jednak znacznie mniejsze niż u ogólnych syjoniistów w Palestynie. Konieczną jest tu jeszcze wielka praca uświadamiają-

„SUKNO” M. BALSAM
TARNÓW, UL. WAŁOWA 34
poleca na sezon jesienny i zimowy
najmłodniejsze materiały bielskie na
ubioiry męskie i damskie po cenach
fabrycznych

Spółdzielcze Towarzystwo Wzajemnego Kredytu

z odpowiedzialnością ograniczoną

w Tarnowie, ul. Goldhamera 1 (w własnym lokalu)

**udziela kredytu swoim członkom, oraz przyjmuje wkłady
na książeczki oszczędnościowe i na rachunek bieżący**

TAJEMNICA WKŁADÓW USTAWOWO ZABEZPIECZONA

Stan na dzień 30 września 1937:

Ilość członków: 487	
Kapitał udziałowy	zł 110.625—
Fundusz zasobowy	zł 279.615-17

Dziesięciokrotna odpowiedzialność wraz z fund. zasobowym wynosi **zł 1,385.865-17**

L. MANDEL

Wybiła godzina!

Każdy z nas, który miał sposobność przebywania choć czasowego w Erec spotkał się natychmiast po przyjeździe do kraju ze smutnym faktem, że ruch ogólnosyjonistyczny nie zajmuje w Palestynie należnego mu miejsca. Fakt ten wzbudził bolesne uczucia w naszych sercach, gdyż przyzwycajamy jesteśmy w naszym kraju widzieć w organizacji ogólnosyjonistycznej ten główny czynnik, który dzwiga na swych barkach cały ciężar i odpowiedzialność za losy ruchu syjonistycznego a bez którego trudno sobie wyobrazić jakkolwiek akcję syjonistyczną.

Rozmowy z towarzyszami przebywającymi już oddawna w kraju wyznały nam w zupełności powody, które są przyczyną naszej słabości w kraju. Ci towarzysze, którzy przybyli do Palestyny z szczerymi zamiarami i głęboką wiarą kontynuowania pracy — nie dla partii czy klasy, ale dla odbudowy ojczyzny całego narodu, ci którzy przybyli do kraju, by realizować idee ogólnego syjonizmu — po przybyciu do kraju nie znaleźli żadnego adresu, do którego mogli by się zwrócić. Nie znaleźli żadnego oparcia w walce z kolosalnymi przeszkodami, na które na potyka każdy nowo-przybyły emigrant. Natomiast znaleźli różne instytucje, które szermowały hasłami ogólnonarodowymi, a faktycznie służyły interesom partijnyim i klasowym. Znaczna część naszych towarzyszy uległa tym hasłom i z czasem zupełnie się od nas oddaliła. Mała zaś garstka widząc niebezpieczeństwo, jakie jej grozi, nie dała się wciągnąć na lep tych hasł, jednak nie będąc zorganizowaną siłą, była pozbawiona wszelkiego wpływu na tok życia jiszuwu. W ten sposób rozproszowały się nasze najlepsze siły, w ten pokładaliśmy wiele nadziei.

Irgun robotników ogólnosyjonistycznych powołany został do życia pod aspektem usunięcia tych bolączek ogólnego syjonizmu w jego praktycznej pracy w Palestynie. Jego pierwsze kroki nie były u nas różami. Irgun był przedmiotem ataków z zewnątrz i wewnątrz, jednak silne dążenie, by zmienić radykalnie dotychczasowy stan i głęboka wiara w misję ogólnego syjonizmu w procesie odbudowy Erec i odrodzenia narodu — dodały naszym towarzyszom otuchy i doprowadziły do rozwoju i konsolidacji Irgunu, który stał się ośrodkiem ruchu robotniczego ogólnosyjonistycznego, przez realizację hasła: odbudowa Erec Izrael przez cały naród i dla całego narodu. Wpływ Irgunu wzrastał z dnia na dzień we wszystkich dziedzinach życia palestyńskiego, zdobywając sobie jedną pozycję za drugą w jiszuwie palestyńskim. Obecnie gdy nasi towarzysze przebywają do Palestyny nie czują się więcej osamotnieni i opuszczeni, gdyż mają adres, pod który mogą się zwrócić.

Irgun stoi obecnie przed wielkimi zadaniami. Musi on zdobyć placówki pracy w żydowskiej góś podarce na wsch i w mieście. Musi stworzyć instytucje i dzieła, mające służyć członkom jego i pomóc im w ich najżywniejszych potrzebach. Musi powiększyć możliwości pojemności dla nowych człon-

ków. W tym celu potrzebne są znaczne środki finansowe. „Keren Haawejd Hacijoni” ma dostarczyć tych środków finansowych.

Niechaj każdy z nas wie, że przyczyniając się do powodzenia akcji, przyczynia się tym samym do stworzenia całego szeregu niezbędnych dla naszych towarzyszy instytucji jak: kasa chorych, fundusz dla bezrobotnych, kooperatywy i t.d. Niechaj każdy z nas pamięta, że składając datkę dla Keren Haawejd Hacijoni zmniejsza pozycję ogólnego syjonizmu, którego zadaniem historycznym jest realizacja syjonizmu herzlińskiego. Niechaj każdy z nas zrozumie, że przez swój udział w akcji Keren Haawejd — przyczyni się do skierowania ogólnego syjonizmu w Palestynie na nowe tory rozwoju i rozkwitu.

Ogólni syjonistycy, którzy są pierwszymi pionierami w dziele realizacji syjonizmu — muszą w chwili obecnej zadokumentować, że z całą gotowością i ofiarnością są przy boku naszej młodzieży ogólnosyjonistycznej, która w tak ciężkich warunkach wytrzymała na posterunku i nie sprzeniewierzyła się ideałom naszym.

Nie wolno nam dłużej zwlekać. Wybiła godzina czynu. Wszyscy do pracy!

Akcja na Keren Haawejd Hacijoni

Ekzekutują organizację syjonistyczną dla zach. Malopolski uchwalili w miesiącu listopadzie 1936 roku akcję na rzecz ogólnosyjonistycznego funduszu Keren Haawejd Hacijoni. Uchwała wywołała wielkie zadowolenie wśród szerokich rzesz ogólnosyjonistycznych na prowincji, które od dawna czekała i wołała o konkretną pracę na rzecz instytucji ogólnosyjonistycznych. To też cała prowincja syjonistyczna czyni przygotowania do zorganizowania tej akcji na swym terenie.

W Krakowie ukończono już komitet centralny dla Keren Haawejd Hacijoni z tow. mgrm Leonem Salpeterem na czele, w skład którego wchodzi przedstawiciele ekzekutywy, oraz przedstawiciele większych miast prowincjonalnych, zaś do prezydium komitetu, prócz prezesa tow. mgra Salpetera, należą tow. radca Zygmunt Aleksandrowicz, Maks Lauterbach, dr S. Mazur, dr I. Schwarzbart, dr Juda Zimmerman i dr N. L. Wolf.

W sobotę dnia 30 bm. o godz. 8-mej wiecz. w lokalu org. syjon. pl. Kazimierza W. 3 odbędzie się posiedzenie z udziałem tow. mgra Salpetera z Krakowa, poświęcone sprawie mającej rozpocząć się w Tarnowie akcji na rzecz Keren Haawejd Hacijoni.

Tow. Z. Aleksandrowicz jubilatem

Tow. Zygmunt Aleksandrowicz z Krakowa, weteran ruchu syjonistycznego, jeden z najbardziej czynnych działaczy syjonistycznych i społecznych na terenie naszej dzielnicy, a w szczególności na terenie Krakowa, obchodził w tych dniach jubileusz sześćdziesięciolecia swych urodzin.

Jubilat od wczesnej swej młodości stoi w szeregu organizacji syjonistycznej, pracując intensywnie i ofiarnie dla jej dobra i rozwoju. A jego działalność była rozległa i obejmowała wszystkie niemal dziedziny pracy. Był i jest członkiem ekzekutywy organizacji syjonistycznej w naszej dzielnicy, współpracował przy założeniu i prowadzeniu szkolnictwa hebrajskiego, „Nowego Dziennika”, Banku Spółdzielczego w Krakowie, popiera ruch młodzieży ogólnosyjonistycznej, oraz był i jest czynnym w całym szeregu instytucji społecznych w Krakowie, gdzie też piastuje godność radnego miejskiego.

Czcigodnemu jubilatowi składamy serdeczne gratulacje oraz życzenia dalszej owocnej pracy dla dobra społeczeństwa żydowskiego i dla dobra syjonizmu. Ad mea w'esrim szana.

Tow. Zygmuntowi Aleksandrowiczowi składamy serdeczne gratulacje z okazji 60-lecia jego urodzin
Komitet lokalny org. syjon. w Tarnowie

Prezes tow. dr I. Schwarzbart do tarnowskiej organizacji syjonistycznej

Prezes światowego Związku ogólnych syjonistów tow. dr I. Schwarzbart wystosował do Walnego Zgromadzenia ogólnych syjonistów następujący list:

Z okazji Waszego Walnego Zgromadzenia przesyłam Wam serdeczne życzenia owocności Waszych obrad. Przez Waszą szczególną wierność dla Związku jestem z Wami szczególnie związany. Poważna rola, którą organizacja w Tarnowie odgrywa w obrębie naszej dzielnicy nakłada na Was szczególne obowiązki. Złączenie i zwanie wszystkich sił naszej dzielnicy dla wspólnej pracy i poparcia wysiłków Ekzekutywy, jest nakazem dnia. Dzielnica nasza jest historycznie i aktualnie fundamentem Związku, który dziś na tyle konkretnych zadań przed sobą tu i w Palestynie do spełnienia.

Pragne, aby obrady Wasze owiane były tym duchem i odpowiedzialnością chwili.

Z syjoniskim pozdrowieniem
I. SCHWARZBART

Palestyna śpiewa, tańczy i bawi się

Po wielkich sukcesach w Warszawie, Łodzi i Krakowie wystąpił tylko jeden raz w piątek 29 bm. w sali Sokoła słynni artyści palestyjscy Naami Leat, primabalerina teatrów palestyńskich i Jozef Goland, artysta teatrów „Ohe!”, „Matateh” w programie pl. Palestyna śpiewa, tańczy i bawi się.

O występach Naami Leat pisze Moassi w „Nowym Dzienniku” „...Jej tańiec, który jest syntezą motywów arabskich i żydowskich, robi na nas wrażenie jak gdyby dalekiego jakiegoś echa świata biblij. To wrażenie potęguje jeszcze jej frańpajuka uroda wschodnia, będąca wymazana wprost oprawą dla tej tak dalekiej europejskim wzorem sztuki tanecznej przenikniętej duchem wschodu. Jest to wschód ująrzmiony przez świadomą wolę artystyczną zachodu.

„Józef Goland daje nam Palestynę współczesną, Palestynę czynu chalucoznego, Palestynę dynamiki tel-awiewskiej Dykja jego jest wyrazisty, można ją nazwać wprost klasyczną, mimika niezwykle żywa, ale daleka od efekciarstwa, głos bardzo miękki o niezwykle cichych tonach i świetnie opanywany.

Przed sprzedaż biletów w księgarni Seidena.

Zawiadomienie

Podajemy do łask wiadomości, że w dniach 28 i 29 bm. (czwartek i piątek)

delegatka nasza p. drowa Z. EHRENPRESOWA

udzielać będzie w Hotelu „CITY” bezpłatnych porad kosmetycznych.

Zaproszenia na bezpłatne porady otrzymać można w firmach:

„AROMAT”, Wałowa 18

„DROGERIA”, Wałowa 27

Uwaga! We własnym interesie prosimy o wcześniejsze rezerwowanie godzin.

Université de Beauté „CEDIB”, Paris

39, Av. des Champs Elysées, 39



a oszczędności składaj w Powszechnym Banku Związkowym na książeczki wkładowe imienne lub na okucielnia gwarantując bezwzględnie tajemnicę wkładu. Wkłady płatne na każde żądanie lub za wypowiedzeniem w centrali i oddziałach. Oprocentowanie od 5 proc. do 5 i pół proc. rocznie.

BANK DEWIZOWY

POWSZECHNY BANK ZWIĄZKOWY W POLSCE S. A.

WARSZAWA — BIELSKO — CIESZYN — DROHOBYCZ — GÓRYŃ — KRAKÓW — ŁWÓW — PRZEMYŚL — STANISŁAWÓW
ODDZIAŁ W TARNOWIE, WAŁOWA 12

ROK ZAŁOŻENIA 1888

Towarzystwo Eskontowe

Spółdzielnia
z ogg. odp.

w Tarnowie, ul. Goldhamera 4

Przyjmuje wkłady oszczędnościowe — Ustawowa bezwzględna tajemnica wkładów — Załatwia inkaso weksli na wszystkie miejscowości w kraju na dogodnych warunkach i eskontuje weksle swoich członków

„Tydzień Akademika Żydowskiego“

W związku z proklamowanym przez najwyższe instancje żydowskie na terenie całego kraju „Tygodnia Akademika Żydowskiego“, odbyło się w niedzielę 24 bm. z inicjatywy komitetu lokalnego organizacji syjonistycznej w Tarnowie, zebranie obywatelskie dla zorganizowania akcji na terenie Tarnowa.

Zagalił prezes tow. Dr Chomet, który szczegółowo przedstawił sytuację żydowskiej młodzieży akademickiej, która bohatersko i wytrwale walczy przeciw dyskryminacji ludności żydowskiej i przeciw próbom naruszenia zasady równoprawienia ludności żydowskiej w Polsce, zagwarantowanego w Konstytucji. Wskazując na obowiązki starszego społeczeństwa żydowskiego wobec swej młodzieży akademickiej, mowca wezwał do intensywniej akcji zbiorowej w czasie „Tygodnia Akademika Żydowskiego“.

Następnie zebrani jednogłośnie uchwalili rezolucję wyrażającą solidarność z broniącą godności żydowskiej młodzieżą akademicką w walce przeciw wprowadzeniu „ghetta lawkowego“ na wyższych uczelniach i przeciw próbom naruszenia przez to zasady równoprawienia ludności żydowskiej w Polsce. Postanowiono przeprowadzić akcję na rzecz akademika żydowskiego.

Następnie wybrano komitet wykonawczy w następującym składzie: Prezes gminy wyznawczej żydowskiej p. dr M. Menderer — przewodniczący, a jako członkowie pp. Chaim Aberdam, Wolf Götzel, Elias Gewürz, dr A. Chomet, E. Mondscheinowa, dr W. Schenkel, H. Holländer, dr L. Schinagel, dyr. I. Schönwetter, dyr. I. Lieblch, Józef Fast i I. Gieger.

W końcu ustalono plan akcji zbiorowej w okresie „Tygodnia Akademika Żydowskiego“.

Obywatele i Obywatelki!

Dorocznym zwycięzcom całej świat cywilizowany obchodzi w dniu 31 października 1937 roku **Międzynarodowy Dzień Oszczędności**, w którym to dniu ocenia wyniki całorocznej gospodarki i przyspasia się do dalszych wyników w swym kulturalnym i gospodarczym rozwoju.

W dniu tym występuje z całą wyrazistością niewzruszona prawda, iż realnym plonem każdej pracy jest to, co po niej pozostaje w formie trwałej. Według tego planu sądzi nie tylko współczesny ogół, lecz sądzić będzie potomność, dla której wszyscy budujemy lepsze jutro. Dorobek, z pracy naszej powstaje, jest nie tylko wartości osobistą. Jako kapitał społeczny, stanowiący o dobrobycie, bezpieczeństwa i trwałości ekonomicznej narodu daje on podstawę najwyższej i niezmiennej organizacji Państwa. W takim rozumieniu rzeczy, przejęci myślą o przyszłości, łączymy się z całym kulturalnym światem w obchodzie „Dnia Oszczędności“. Coraz widoczniejszy jest fakt, że Polska weszła na drogę poprawy gospodarczej, że życie gospodarcze naszej Ojczyzny nabiera zdrowego tętna, że powraca błogosławieństwo pracy. Ponieważ jesteśmy na dorobku gospodarczym, jako jednostki i jako społeczeństwo, więc tym większe spoczywają na nas obowiązki, aby pracy naszej nadać charakter trwałości i owocności. Konieczne w naszych warunkach życie rozumne i gospodarne stworzy podstawy lepszego jutra, bezpiecznej przyszłości i powszechnego dobrobytu.

Warszawa, 31 października 1937 r.

Centralny Komitet Oszczędnościowy
Rzeczypospolitej Polskiej

OBYWATELE!

Łącząc się z odczwą Centralnego Komitetu Oszczędnościowego Rzeczypospolitej Polskiej z okazji „Dnia Oszczędności“, obchodzonego uroczystość w całym świecie w dniu 31 października, prosimy uprzejmie, celem uświelenia tej uroczystości o przyzdobienie budynków instytucji finansowo-kredytowych flagami państwowymi, oraz o udział w audycji radiowej w dniu 31 bm. o godz. 18 tej, na którą złożył się: przemówienie prezesa Central. Komitetu Oszczędn. R. P. i odpiewanie hymnu oszczędnościowego.

Komitet Propagandy Oszczędności w Tarnowie

B. Lekarz Państw. Szpitala św. Łazarza w Krakowie

Dr CHAIM HABER

PRZESIEDŁ SIĘ i ordynuje

w Tarnowie, pl. Kazimierza W. 4

Godziny przyjęć: od 11—12 i od 3—6.

ANALIZY RUD ŻELAZNYCH

minerałów, wód i produktów przemysłowych wykonuje, jakoteż udzielam porad w sprawach chemiczno-przemysłowych

Inż. JAKUB ROSENBLATT

TARNÓW, UL. KRAKOWSKA 7

Walne zebranie Tow. „Muza“

W niedzielę 24 bm. odbyło się doroczne walne zebranie członków Tow. „Muza“. Przewodniczył i sprawozdanie ogólne złożył prezes p. dr W. Muskatel. Sprawozdanie szczegółowe złożył sekretarz dr Erlich, zaś kasowe złożył skarbnik p. mgr Fränkel.

Po dyskusji i udzieleniu absolutorium ustępującemu zarządowi uchwalono wyasygnować 250 zł na rzecz akademików żydowskich z okazji „Tygodnia Akademika Żydowskiego“, po czym wybrano nowy zarząd w następującym składzie: pp. dr Wolf Muskatel, dr Adolf Forster, inż. Józef Biegeleisen, dr Jakub Drillich, dr Ignacy Goldinger, dr Józef Erlich, Salomon Eichhorn, Adolf Pomeranz, dr Salomon Reim, Maurycy Schwanefeld, mgr Feliks Oberleder, dr Chaim Weit.

Zastępcy: pp. Artur Brigg, Józef Geller, mgr W. Wachtel, mgr Filip Müller, inż. J. Orszchter, mgr W. Schachner.

Do komisji rewizyjnej zostali wybrani pp. Zygmunt Fleischer, dr Salomon Goldberg i Bronisław Nebenzahl.

Przydział resortów ławnikom miejskim

Pan prezydent miasta ustalił podział pracy w zarządzie miejskim w sposób następujący:

Ławnikowi p. Komuśkiemu powierzył opiekę społeczną i sprawy gospodarcze, oraz zastępstwo wiceprezenta w komisjach budowlanych.

Ławnik Grzyb otrzymał nadzór nad rzeźnią, gazonów oraz sprawy budowlane.

Ławnik Ciolkosz otrzymał sprawy drogowe, pomiarowe, kulturalne i sztukę, zdrowie publiczne, oraz zastępstwo wiceprezenta w komisjach budowlanych.

Zawsz ławnik Batist otrzymał nadzór nad elektryczn., tramwajami i wodociągami.

Ostrzeżenie!

Zawiadamy uprzejmie, że

**POLSKIE ZAKŁADY RADIOWE
PHILIPS S. A.**

uruchomiły przy moim składzie aparatów radiowych

autoryzowaną stację obsługi aparatów radiowych pod kierownictwem specjalnie wyszkolonej siły fachowej.

Wykonuję BEZPŁATNIE wszelkie naprawy aparatów radiowych PHILIPS A. gdziekolwiek nabytych, podlegających gwarancji.

W interesie każdego jest, aby przed kupnem aparatu radiowego nabył konieczne wiadomości techniczne, których udziałem zupełnie BEZPŁATNIE i bez obowiazku kupna.

Zaznaczam, że autoryzowaną firmą radiową na terenie Tarnowa jest FIRMA

**Wilhelm Gruszow TARNÓW
Krakowska 1**

TELEFON 99

ADELA KNELLER
Strzyżów

NATAN KLEINHÄNDLER
Tarnów

z a r z ę c z e n i e

w październiku 1937 r.

(Osobnych zawiadomień nie wysyła się)

ברכת טוב מוט הסה להערות נתן קלינהנדרל דאנאוויס
אל תעלה מרת אדלה קסלר מפלגת „התאחדות“
מברג

ברכת טוב מוט הסה להערות חקר נתן קלינהנדרל
דאנאוויס אל תעלה מרת אדלה קסלר מפלגת „התאחדות“
דרכם מונה בשנים.
ישראל צנור ורחל

Kołodze Natanowi Kleinhänderowi z okazji zaręczenia z p. Adela Knelerówną ze Strzyżowa serdecznie gratuluję
Natan Zweig

Kołodze Natanowi Kleinhänderowi serdecznie gratulujemy z okazji Jego zaręczenia z p. Adela Knelerówną ze Strzyżowa

Chaim Weiss, Leon Kwadratstein,
Jakub Löffler, Marcin Bloch, Leon
Bugajer i Simcha Hütter

Z okazji zaręczenia kolegi Natana Kleinhändera z p. Adela Knelerówną ze Strzyżowa serdecznie gratuluję
Mendel Celnik

Serdeczne gratulacje składamy kołodze Natanowi Kleinhänderowi z okazji Jego zaręczenia z p. Adela Knelerówną ze Strzyżowa

Wolf Wind, Pinkas Zwiebel,
Abraham Schwimer i S. Weil

Z okazji zaręczenia naszej kochanej towarzyski Miriam Gärtnery z p. Mozesem Kaufteilem z Katowic składa najserdeczniejsze gratulacje

Związek młodzieży „Bnej Syjon“
w Tarnowie

Z okazji zaręczenia p. Miriam Gärtnier z p. Mozesem Kaufteilem serdecznie gratuluję
S. D. Leibler

Z okazji zaręczenia naszego współpracownika p. Dawida Grünberga z p. Salą Nowomiast serdecznie gratulujemy
A. Tesse, A. Rein, H. Spendel,
M. Sturm, I. Berkelhamer

Podziękowanie

**JWP. drowi Mieczysławowi Jaworowskiemu
drowi Tadeuszowi Krukarowi
drowi Wilhelmowi Türschmiedowi
i drowi Czesławowi Zacharjasiewiczowi** składam serdeczne podziękowanie za udzielenie m skutecznej pomocy lekarskiej w ciężkim wypadku chorobowym.

Poza tym JWP. drowi Krukarowi dziękuję gorąco za opiekę lekarską i dlaż leczenie mnie.

Dalej dziękuję JWP. Radnym, Kolegom, Przyjaciołom i wszystkim Znajomym, którzy w tym ciężkim dla mnie okresie dali dowody swej życzliwości dla mnie.

Tarnów, w październiku 1937 r.

MGR TADEUSZ KOŁODZIEJ
wiceprezydent miasta

Konferencja gospodarcza

W piątek 15 bm. odbyła się pod przewodnictwem p. Kacorowskiego w sali „Gwiazdy“ konferencja ziemiełniczkowa tarnowskich z udziałem dyr. Krakowskiej Izby Ziemiełniczej p. Gertnera, wicedyrektora p. dra Winiarskiego, przedstawiciela Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie p. Kajkana, oraz przedstawicieli tut. Starostwa p. referendarza mgra Pluty.

Na występie p. dr Winiarski wygłosił dłuższy referat o aktualnych problemach ziemiełnictwa, podkreślając, że Izba Ziemiełnicza w Krakowie wysuwa żądanie zniesienia świadectw przyrzeczonych, zmiany procedury stosowanej przy wymiarze podatków dla warsztatów ziemiełniczych, kredytu obrotowego i inwestycyjnego, a w końcu omówił też sprawę szkolnictwa zawodowego.

W dyskusji zabierał głos cały szereg mowców, którzy poruszyli różne problemy natury lokalnej, oraz wytyczyli cały szereg założeń, ilustrowanych faktami, pod adresem tut. Urzędu Skarbowego. W toku dyskusji niektórzy mowcy poruszyli też sprawę t. zw. fuzerów, zwracając się do władzy administracyjnej z apelem o bardziej rygorystyczne tepienie fuzerstwa, które stanowi wielką konkurencję dla legalizowanych warsztatów ziemiełniczych.

Na życzenia skierowane pod adresem władzy administracyjnej odpowiedział szczegółowo p. referendarz mgr Pluta, podkreślając, że każdy wypadek wykonywania nielegalnie ziemiełnictwa bywa karany zgodnie z przepisami ustawy, przy czym zaznaczył jednak p. mgr Pluta — że fuzerstwa, które się ob-
jawiają społecznie gospodarczym nie można wytepić przy pomocy kar administracyjnych.

W końcu uchwalono cały szereg dezzyderatów i życzeń tut. sier ziemiełniczych, tak natury lokalnej, jak i ogólnej.

Byłemu przesowi, wielce zasłużonemu towarzyszy drowi B. Speiserowi z powodu zgonu Jego bhp. Ojca wyrażają szczerze współczucie

Komitet lokalny Unii Syjon-Revizjonistów
Komenda Brith Hachajal
Komisja Keren Tel Chaj
Komenda Betaru
w Tarnowie

Naszemu Członkowi-Zastępcielowi WP. drowi Bogumiłowi Speiserowi i WP. dr. Jakubowi Speiserowi z powodu zgonu Ich bhp. Ojca wyraża głębokie współczucie

Stow. Żyd. Sluch. U. J. „Ognisko”
w Tarnowie

Koledze drowi Jakubowi Speiserowi z powodu zgonu bhp. Ojca wyrażają szczerze współczucie

Dyrektor, Lekarze i Pielęgniarki
szpitala żydowskiego w Tarnowie

Koledze mgrowi Wildsteinowi wyraża głębokie współczucie z powodu utraty bhp. Ojca
Grono naucz. szkół stow. Żyd. Naucz.
w Tarnowie, Matejki 4a

Głębokie współczucie wyrażamy p. prof. H. Wildsteinowi z powodu zgonu bhp. Ojca
Uczennice i uczniowie Szkoły Przysposob.
Kupieckiego w Tarnowie

W Pani Loli Wildsteinównie wyrażamy szczerze współczucie z powodu zgonu Jej bhp. Ojca
O. Wurzlowie

הגנו ששתתפס בצעורו של תלמידו וחברו יוסף דק
סמות עזריאל אהרן יחזקאל שר אבלי ציון
ורושלים - אמן. מחברת התלמיד המורקב הראשונה
של הנגמטה, "שפה ברורה" במטוב

Lustracja kasy „Gmilas Chesed”

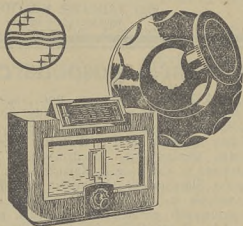
Delegat Jointu p. Kagan z Warszawy bawił przez dwa dni w Tarnowie i przeprowadził szczegółową lustrację agend kasy „Gmilas Chesed”.

Pod przewodnictwem wiceprezesa kasy p. E. Gwiruza odbyły się dwa posiedzenia zarządu kasy „Gmilas Chesed” przy współudziale p. Kagana. Na posiedzeniach tych uczczono pamięć zmarłego bhp. Feliksa Warburga, a delegat p. Kagan stwierdził znaczny rozwój kasy w ostatnich 6 miesiącach, od czasu reorganizacji tej instytucji.

Dokładne sprawozdanie z dotychczasowej działalności i program pracy ułożony według wskazań p. Kagana na powyższych posiedzeniach, podamy w następnym numerze.

PANNY DO BIURA

piszące biegle na maszynie
POSZUKUJE
firma BRAUN „Bon Manteau”
TARNÓW, NOWY ŚWIAT 5



DEMONSTRACJE I SPRZEDAŻ RATAL-
NA NA NAJNOWSZYCH ODBIORNIKÓW

PHILIPSA
Super 7-38
z MONOSTEREM

W firmie

ZYGUMUNT FUNARSKI

Autoryzowany punkt sprzedaży aparatów
PHILIPSA oraz stacja badania odbiorników i lamp
TARNÓW, KATEDRALNA 7 — Tel. 346

Najnowsze kreacje wiedeńskie w zakresie
gorseciarstwa, oraz passy lecznicze wy-
kwintnie wykończone wykonuje jedynie

Pracownia gorsetów „Anna”

A. ZUCKERBROTÓWNY

TARNÓW, WAŁOWA 19 (lokal „Tęcza”)

Zebranie aplikantów adwokackich

W niedzielę dnia 24 października 1937 r. odbyło się zebranie aplikantów adwokackich w Tarnowie, na którym uchwalono reaktywowanie oddziału tarnowskiego stowarzyszenia aplikantów adwokackich w Tarnowie.

Wybrano zarząd w osobach: prezes mgr Szymon Safier, wiceprezes mgr Wechsler, skarbnik i sekretarz mgr Stanisław Rubin, członkowie zarządu zwyczajni mgr Anna Rappaport i mgr Izidor Wachtel.

Zebranie uchwalilo rezolucję w brzmieniu: Stowarzyszenie aplikantów adwokackich koło w Tarnowie solidaryzuje się z żydowską młodzieżą akademicką, walącą przeciw zaprowadzonemu na uniwersytecie ghetu ławkowemu.

Zarazem uchwalono wydelegować mgra St. Rubinę, mgra I. Wachtla i mgra J. Zeichnera na mający odbyć się we Lwowie ogólnopolski zjazd delegatów stowarzyszeń aplikantów adwokackich.

Podwyższenie kary

Swego czasu ukazała się w „Tygodniku Robotnika” notatka, zawierająca ujemną ocenę osoby naczelnego inspektora dóbr ks. Sanguski — Jedjagoroffa. Wobec Jedjagoroffa i ks. Sanguski korespondenci na Tarnów „Tygodnia Robotnika” pp. Adam Ciotkosz i Eugeniusz Sit mieli oświadczyć, że inspirowaniem tej notatki był p. dr Lubieniec.

Pan dr Lubieniec zakazrzył zatem pp. Adama Ciotkosza i Eugeniusza Sita o obrazę czci. Sąd pierwszy instancji skazał obu oskarżonych po 3 tygodnie aresztu z zawieszeniem na 3 lata, oraz po 20 zł grzywny. Od powyższego wyroku obie strony wniosły odwołanie do tut. Sądu okręgowego. W poniedziałek 25 bm. odbyła się rozprawa apelacyjna, na której podwyższono karę obu oskarżonym na 4 tygodnie bez zawieszenia, oraz na 50 zł grzywny.

Czy wiecie, że...

...„Golema” Leiwika uisłowała „Muza” wystawić w 1929 r., jednak z powodu wielkich trudności przedstawienie nie doszło do skutku —

...w 1931 r. Tow. „Perec” studiowało „Golema” pod reżyserią p. Tischa, jednak z braku obsady sztukę odłożono —

...w 1935 r. Ponie Syjon prawnica zabiegła o wystawienie „Golema”, jednak mimo kilkutygodniowych prób sztuka ta nie ujrzała światła ramp scenicznych —

...w 1936 r. grupa amatorów proponowała kilku Towarzystwom finansowanie „Golema”, ale spotkała się z odmową —

...5 i 6 listopada 1937 r. wystawi zespół amatorski im. Dawida Hermana w sali „Gwiazdy-Stern” na nowo-wybudowanej i doskonale wyposażonej scenie premierę tego arcydzieła scenicznego jako legendę dramatyczną w 3 aktach z prologiem.

Szczegóły w następnym numerze.



Idealny gorset

pierwszorządnie wykonany
BARDZO WYGÓDNY
Nie odznacza się pod
najlżejszą suknią

Wielki wybór

wykwintnej bielizny damskiej
oraz PÓNCZOCH

GORSETY „EWA”

Józef Geldzähler, Tarnów
UL. WAŁOWA 9

PRACOWNIA GORSETÓW Gizy Leibówny Tarnów, pl. Sobieskiego 3, II p., m. 2

poleca opaski ortopedyczno-brzuszne,
prostotrymacze, gorsety, całosci,
napiersniki w modnych i wygodnych
fasonach.

Specjalność: Opaski higieniczne Ceny niskie

Czytelnia przy org. syjon., pl. Kazimierza W. 3

wyposażona w czasopisma w języku polskim, hebrajskim, żydowskim i niemieckim, posiadająca około 100 zawsze aktualnych dzienników i tygodników w dobrze ogrzewanej i oświetlonej sali czytelnianej, jest otwarta codziennie od godziny 9 rano do godziny 10 w nocy bez przerw.

Wstęp do czytelnicy tylko za okazaniem legitymacji, bądź za opłatą ryczałtową w kwocie 1 zł mies., lub za opłatą za jednorazowy wstęp do czytelnicy 5 gr. Wpisowe do czytelnicy dla wszystkich po 50 gr.

Klub towarzyszy przy organizacji syjonistycznej w Tarnowie, otwarty codziennie, mieści się w lokalu org. syjon., pl. Kazimierza W. 3. Wszyscy syjonisci schodzą się i sprzedają wolny czas tylko w klubie syjonistycznym.

Kronika

Wizo. W sobotę 30 bm. o godz. 8 odbędzie się w lokalu własnym przy ul. Karmelowej 10 referat p. Reginy Silberpfeignowej n. t. „Chasydym i Jego twórcy”. Wstęp 49 gr a dla młodzieży połowa. — We środę 3 listopada br. odbędzie się herbata o godz. 4:30 po poł. z referatem p. Karmelowej n. t. „Czy i jak przygotować dom w golusie dla Palestyny. Goście mile widziani.

Młode Wizo. W sobotę 30 bm. o godz. 2:30 po poł. walne zebranie w lokalu własnym przy ul. Kopernika 10.

Kino Apollo wyświetla dziś i w dni następne film p. t. „Królowa lodu” Sonia Henia „Jedna na milion”.

Wizytacja Sądu Okręgowego. We wtorek 26 bm. odbyła się wizytacja tutejszego sądu okręgowego. Wizytacji dokonał wiceprezes sądu apelacyjnego w Krakowie p. Głowacz w asystencji sędziego apelacyjnego p. Podobińskiego.

Zuchwały napad rabunkowy. We wtorek dnia 26 bm. w godzinach wieczornych Wolf Temmer, idąc ul. Bernardyńską ku poczcie, został napadnięty przez nieznanego na razie sprawcę, który wyrwał mu teczkę, przyspużając, że w teczce znajduje się większa suma pieniędzy. A gdy Temmer stawał opór, napastnik zadał mu kilka ciężkich ran w głowę, po czym zbiegł. Policja jest już na tropie sprawcy.



FACHOWA FIRMA RADIOWA

WILHELM GRUSCHOW

Tarnów, Krakowska 1 — Tel. 99

Autoryzowana stacja obsługi
aparatów radiowych PHILIPS

Ceny ogłoszeń: Strona 350 zł, 1/2 str. 175 zł, 1/4 str. 90 zł, 1/8 str. 45 zł, 1/16 str. 30 zł, 1/32 str. 15 zł. Przed tekstem 100% drożej. Drobne za słowo 30 gr
Prenumerata: Miesięcznie zł 1'10, kwartalnie zł 3'30, półrocznie zł 6'60, rocznie 13.20. Prenumerata zagraniczna miesięcznie zł 1'50

Wydawca i odpowiedzialny redaktor Chaim Friedman.

Drukarnia I. Engelberga w Tarnowie